

PARISH OF OUR LADY OF GUADALUPE

LAKEWOOD, NEW JERSEY 08701

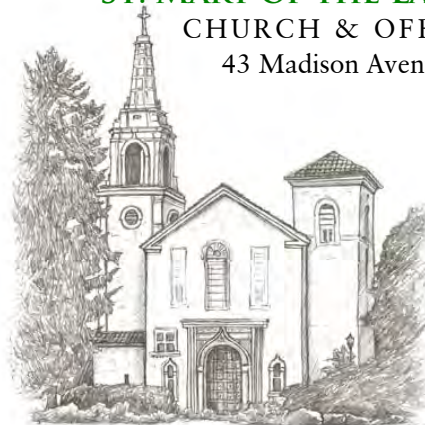
OUR LORD JESUS CHRIST, KING OF THE UNIVERSE - NOVEMBER 20, 2022

One Parish Family with three sites for worship...



ST. ANTHONY CLARET (SAC)

780 Ocean Avenue



ST. MARY OF THE LAKE (SML)

CHURCH & OFFICE

43 Madison Avenue



HOLY FAMILY CHURCH (HF)

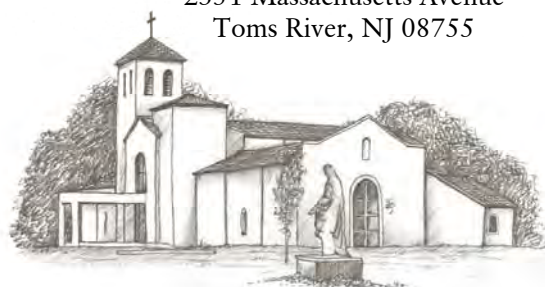
1139 East County Line Road

WELCOME
BIENVENIDOS
WITAMY

CEMETERY & MAUSOLEUMS

2351 Massachusetts Avenue

Toms River, NJ 08755



PARISH OFFICE

Phone

732-363-0139 / 732-367-8486

Fax

732-367-8804 / 732-367-0460

Email

Parish@olglakewood.org

SML OFFICE HOURS / SAC HORARIO DE OFICINA

SML: Monday-Friday,
9:00 am - 12:00 noon &
12:30 pm - 4:00 pm

SAC: Lunes a Viernes,
1:00 pm - 5:00 pm

CELEBRATING EUCHARIST / SANTA MISA / MSZA ŚWIĘTA

HOLY FAMILY

SATURDAY / SABADO / SOBOTA VIGIL
4:00 pm (*English / Inglés / Angielski*)

SUNDAY / DOMINGO / NIEDZIELA
8:00 am (*English / Inglés / Angielski*)
12:30 pm (*Spanish / Español / Hiszpański*)
3:00 pm (*Spanish / Español / Hiszpański*)

ST. ANTHONY CLARET

SATURDAY / SABADO / SOBOTA VIGIL
5:00 pm (*Spanish / Español / Hiszpański*)

SUNDAY / DOMINGO / NIEDZIELA
10:30 am (*Spanish / Español / Hiszpański*)

ST. MARY OF THE LAKE

SUNDAY / DOMINGO / NIEDZIELA
9:30 am (*Polish / Polaco / Polski*)
11:30 am (*English / Inglés / Angielski*)

DAILY / DIARIA / W TYGODNIU

St. Mary of the Lake - 9:00 am
Mon.-Sat. / Lunes a Sábado / Poniedziałek-Sobota
(*English / Ingles / Angielski*)

7:30 pm Thursday / Jueves / Czwartek
(*Polish / Polaco / Polski*)

St. Anthony Claret - 7:00 pm
Martes a Viernes / Tuesday-Friday / Wtorek-Piątek
(*Spanish / Español / Hiszpański*)

CLERGY / SACERDOTES / DUSZPASTERSTWO

Rev. Guilherme Andrino, S.V.D., *Pastor*

Rev. Pedro L. Bou, S.V.D.,

Rev. Pelagio Calamba Pateño, Jr., S.V.D

Rev. Jan Pastuszczak, S.V.D.

Deacon Victor Gómez

Deacon Bill Malone, WMalone7@optonline.net

Deacon Sil Galvan, DeaconSil@comcast.net

Deacon Jim McGrath

Deacon Jack Cullinane, jpcull38@gmail.com

Deacon David O'Connor, Director of Cemeteries

Dioceses de Trenton 732-363-0139 ext. 313

Faith Formation & Religious Education:

732.363.0139 Ext. 412 fromprep@olglakewood.org

CONFESSIONS / CONFESIONES / SPOWIEDŹ

ST. ANTHONY CLARET:

Saturday, Sábado, Sobota: 4 –4:45PM

(English & Spanish / Inglés y Español / Angielski i Hiszpański)

ST. MARY OF THE LAKE:

**THURSDAY, JUEVES, CZWARTEK: NOVEMBER
24TH ALL CONFESSIONS AND THE POLISH MASS
ARE CANCELLED. / 24 DE NOVIEMBRE TODOS
CONFESIONES Y LA MISA POLACA ESTARÁ
CANCELÓ. 24 LISTOPADA WSZYSTKIE
SPOWIEDZI I WIECZORNA MSZA ŚWIĘTA SĄ
ODWOŁANE**

Friday, Viernes, Piątek: 8AM

(English & Spanish / Inglés y Español / Angielski i Hiszpański)

**THE 9AM MASS ON DECEMBER 4TH IS MOVED
TO HOLY FAMILY AT 12 NOON**

**MINISTRY TO THE SICK / MINISTERIO A LOS
ENFERMOS / SŁUŻBA CHORYM**

Please call the rectory / Por favor llame a la recto-

FOR INFORMATION / PARA MÁS INFORMACIÓN / INFORMACJA:

Website/página de web / internetowej :
<https://olglakewood.org/>

Facebook / Facebooku
[https://www.facebook.com/
@ourladyofguadalupelakewood/](https://www.facebook.com/@ourladyofguadalupelakewood/)

Instagram
@OLGLakewoodNJ

Twitter
@OLGLakewoodNJ

Youtube
[https://www.youtube.com/channel/Our lady of
Guadalupe parish NJ](https://www.youtube.com/channel/Our lady of Guadalupe parish NJ)

PRAYERS / ORACIONES / MODLITWY

**Those who are sick and shut-in / Los que están
enfermos y encerrados / Ci, którzy są chorzy i
zamknięci**

Michael & Kathy Matta; Leslie Fagan; Brendan Lynch;
Eva Uyar; Frances Szala; Cecilia D'Agostin; George
Huss; Mary Anne Grandinetti; Patricia Kerod; Maggie
Wright; Kathleen Pinto; Lavina Gelpi; Helen Fertitta;
John Kerod; Louis Gelpi; DeMaris Miranda; Anthony
DeVito; Marty Rozensweig; Tom Lorenc; Marie Bohacik;
Anna & Juan Rivera; Ken & Natalie; Sister Gloria Bar-
one; RTF; Kevin Bain; Julianna Doerr; Joseph Paci; Mary
Ann Conti; Ryan Ruane; Nikolas Picchieri; Linda
Conover; Joseph and Jerry DeMartinez; Milania Jayda
Rodriguez; Hanna McCabbe; Jane Rose; Frances Ierubi-
no; Lydia Digioia; Jack McElhinney; John Corney; Bobby,
John Gatti, Jack, Silva Rudel, Marc Ribaudo, Shtjefen
Gjoni, Cathy, Ann Marie Ziadie

**We pray for all the deceased of our parish fami-
ly / Por todos nuestros difuntos / Modlimy się za
wszystkich zmarłych z naszej parafialnej rodziny**

Donald Sodano, Joseph Daniels, Beth Benn, Marie
Monagle, Francisco Javier Silva Ruiz, Warner Hinton,
Josephine Babinec, Werner Philipp, Dolores Kaminski,
Laurence Rozier, Peter Rodriguez, Carl Abramowitz,
Dilcia Maribel GuevaraTabora, Anna Reilly, Andrew
Fortier, George Raheb, James Vailnoti, Theresa Al-
berico, Irma Cruz, Albano Graca, John & Glen Daly,
Marilyn Ruddy, Anthony Allegro, Jr., Robert Ziemkie-
wicz, Prena Gjoni, John Fossa,

Those serving in the Armed Forces:

Charles Misura; Patrick Liam McKerry; Megan Navarro;
Luiz Maurina; Colleen McEntegart

SAVE THE DATE / RESERVA LA FECHA / ZAPAMIĘTAJ

THANKSGIVING DAY MASSES

Wednesday Nov 23rd

7pm—Spanish / Español / Hiszpański SAC

7pm—Polish / Polaca / Polski SML

Thursday Nov 24th

9am—English / Inglés / Angielski SML

9am—Spanish / Español / Hiszpański SAC

11am—Spanish / Español / Hiszpański SAC



ADVENT RETREAT

SATURDAY, NOVEMBER 26TH 9-3pm

Spanish / Español / Hiszpański in Holy Family

SATURDAY, NOVEMBER 26TH 4-7pm

English / Inglés / Angielski in Holy Family

♦ **11/27 ADVENT BEGINS, COMIENZA EL ADVIENTO,
ROZPOCZĘCIE ADWENTU**

♦ **NOV 22 & 30—HEALTH EDUCATION WORKSHOP 6-7:30P**

♦ **PROCESSION AND CLOSING MASS FOR GUADALUPE TORCHES
PROCESIÓN Y MISA DE LAS ANTORCHAS DE GUADALUPE,
PROCESJA I KOŃCZĄCA MSZA POCHODNI GUADALUPE
DEC. 3RD 8:30AM PROCESSION, MASS AT 12 NOON**

♦ **IMMACULATE CONCEPTION, INMACULADA CONCEPCIÓN,
NIEPOKALANE POZĘCIE—DEC. 8**

9am SML, 12pm SML, 5pm SAC, 6pm HF, 7:00pm SML, 7:00pm SAC

♦ **NEW HOPE TEEN GROUP OF OUR LADY OF GUADALUPE
FRIDAY, December 9th 7-9pm Holy Family
NEW DAY, PLACE, AND TIME**

♦ **Feast of Our Lady of Guadalupe, Fiesta de Nuestra Señora
de Guadalupe, Święto Matki Boskiej z Guadalupe (12/12)**

THE SOLEMNITY OF OUR LORD JESUS CHRIST, KING OF THE UNIVERSE NOVEMBER 20, 2022

MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE LA MISA / INTENCJE MSZALNE

Monday / Lunes / Poniedziałek, November 21

9:00 am Family of Tokarski and Szydłowski, +
Nasario Cosme, + Carlitos Acatitla, + Seferino
Castillo

Tuesday / Martes / Wtorek, November 22

9:00 am + Andrew Fortier
7:00 pm Por todos nuestros difuntos

Wednesday / Miércoles / Środa, November 23

9:00 am + Rose Tirone
7:00 pm Wszyscy Zmarli z Parafii
7:00 pm Por todos nuestros difuntos

Thursday / Jueves / Czwartek, November 24

9:00 am Thanksgiving for the Stephen Wong
Family

9:00 am + Jose Francisco Mota

11:00 am + Luis Y Maria Moreno

Friday / Viernes / Piątek, November 25

9:00 am + Stephen Wong
7:00 pm + Miguel Alonso Infante

Saturday / Sabado / Sobota, November 26

9:00 am The People of the Parish
4:00 pm + Michael McGrath + Michael
Grembowicz, the Bruno Glass Family
5:00 pm + Maria Del Refugio, + Virginio Cruz

Sunday / Domingo / Niedziela, November 27

8:00 am + Guiseppe Anzalone, +Eileen G.
Ferrugia
9:30am + świętej pamięci Jadwiga, Tadeusz, Artur
Banakiewicz, + Krystyne Machura
10:30 am + Por todos nuestros difuntos
11:30 am For the Jiminero Family
12:30 pm + Jose Francisco Ramos, + Gilberto
Pineda
+ Epifania Vargas
3:00pm + Por todos nuestros difuntos



WEDDING BANNS

I Jaime R. Lezama & Fabiola Gponzalez
I Raul n Aguirre & Juana Arias
III Celestino Rojas & Galdina Ramos
III Margarito Vazquez & Dogna Castellanos
III Brady Gavin & Annie Wehner
III Pedro A. Almazar & Rosa Almazar

Monday, November 21 to Sunday, November 27

Bread and Wine

Stephen Wong,
James C. McCarthy

Sanctuary Light at SML

Deceased of the D'Agostin Family

Vigil Lamp at the Blessed Mother Altar

Zbigniew Szpyrka

Vigil Lamp at the Saint Joseph Altar

Guisepe Anzalone

Also Available :

Sanctuary Light at SAC, HF Vigil Lamp at the Sacred Heart Altar

PROCESSION AND CLOSING MASS FOR GUADALUPE TORCHES

Saturday, December 3rd the torches lit on October 29th, that have journeyed throughout the Diocese accompanied by Masses, Rosaries and cultural festivities in honor of Our Lady of Guadalupe will be brought back together. On Dec. 3rd we'll hold the diocesan pilgrimage through the streets of Lakewood and closing Guadalupe Mass, hosted by our Parish here! The walk begins at 8:00am in the parking lot at St. Mary of the Lake Church.

The Mass will be celebrated with the other parishes from the Diocese at 12 Noon in our Holy Family Church. Please come to process, praying to Our Lady through the Streets of Lakewood and join in the celebration!

We are selling \$5 raffle tickets to support the parish celebration of the Feast of Our Lady of Guadalupe.



WEEKLY READINGS / LECTURAS SEMANALES / CZYTANIA NA NADCHODZĄCY TYDZIEŃ

Readings for the week of Nov. 20, 2022

Sunday, Domingo, Niedziela: 2 Sm 5:1-3; Ps 122:1-2, 3-4, 4-5; Col 1:12-20; Lk 23:35-43

Monday, Lunes, Poniedziałek: Rv 14:1-3, 4b-5; Ps 24:1bc-2, 3-4ab, 5-6; Lk 21:1-4

Tuesday, Martes, Wtorek: Rv 14:14-19; Ps 96:10, 11-12, 13; Lk 21:5-11

Wednesday, Miércoles, Środa: Rv 15:1-4; Ps 98:1, 2-3ab, 7-8, 9; Lk 21:12-19

Thursday, Jueves, Czwartek: Rv 18:1-2, 21-23, 19:1-3, 9a; Lk 21:20-28 or, for Thanksgiving Day, Sir 50:22-24; Ps 145:2-3, 4-5, 6-7, 8-9, 10-11; 1 Cor 1:3-9; Lk 17:11-19

Friday, Viernes, Piątek: Rv 20:1-4, 11—21:2; Ps 84:3, 4, 5-6a and 8a; Lk 21:29-33

Saturday, Sábado, Sobota: Rv 22:1-7; Ps 95:1-2, 3-5, 6-7ab; Lk 21:34-36

PARISH JOURNAL

SACRIFICIAL GIVING

The Sunday Collection for November 5 & 6, 2022

Sat. 4 pm Mass HF	\$	884.00
Sat. 5 pm Mass SAC	\$	1,815.00
Sun. 8:00 am Mass HF	\$	1,472.00
Sun. 9:30 am Mass SML	\$	705.00
Sun. 10:30 am Mass SAC	\$	2,680.00
Sun. 11:30 am Mass SML	\$	817.00
Sun. 12:30 pm Mass HF	\$	1,538.00
Sun. 3 pm Mass HF	\$	1,434.00
Online Contributions	\$	780.00
SML Daily Mass 9 am	\$	152.00
SAC Daily Mass 7 pm	\$	472.00
Other Collections—All Churches		
Military Services	\$	3,894.00
Candles	\$	181.00
Total	\$	16,824.00

Thank you for your continued support & generosity!

SCHEDULE OF EXTRA COLLECTIONS

- Nov 20—Campaign for Human Development
- Nov 24—Thanksgiving
- Christmas Flowers
- Dec 8—Immaculate Conception

**Please checks payable to:
Parish of Our Lady of Guadalupe-**

INSTRUCTIONS FOR PARISH GIVING ONLINE :

1. Go to <https://olglakewood.org/>
2. On the home page click on the Parish giving image.
3. Register your information for an account in the parish giving site (you will need an active email account and a bank routing number or credit card number)
4. Click on Schedule New Contributions
5. To donate to a specific collection click on Food Pantry, or Father's Day, etc. To watch a How to video go to the link: <https://youtu.be/HQQ23eTtIfA>

Thank you to all who donated to help make Thanksgiving a happier holiday for so many.

~St. Vincent de Paul Society



We still need your support! The goal for our merged parish is \$50,000.00. To date the Diocese has received \$26,366.66 This money came from 185 Donors. If we reach 100% , then 20% will come back to the parish. The mission remains the same as it was when it began; to financially empower the church to serve all the people of God.
Please consider helping us to reach our goal.

**WEEKLY REFLECTION
FROM OUR PASTOR**

"This is the King."

Dear Brothers and Sisters,

We are at the end of our Liturgical Year. It is the end of the Catholic year or of our liturgy and next week our new year begins, with the season of Advent

At the end of the year, our liturgy leads us to reflect on the person of Jesus as the king of the universe.

Jesus is a different type of king. He is a king who even in his moment of suffering can listen to those who call him. Today on the cross he tells the men crucified with him that they would be with him in his kingdom.

The Son of God took our human condition so that he could free us from eternal death.

Today the Church prays worldwide recognizing Jesus' Kingship, we celebrate Christ the King of the Universe, because everything belongs to Him!

And all those who understand it and profess it with heart and mind will also receive a share of his Kingdom.

Enlightened by the Holy Spirit, we also profess that Jesus is our King. As baptized Christians, we share in the Kingship of Christ, and we exercise this Kingship when we truly place ourselves at the service of others.

Next week we are moving into Advent. With Advent, we will start a new liturgical year. And also we will be approaching one of the greatest celebrations of our parish, the feast of Our Lady of Guadalupe. To be well prepared we will have a few events happening prior to the feast day. On November 27 we will receive the torches of Guadalupe in our parish. These are the torches which were lit in our co-cathedral and sent to all the parishes to represent the pilgrimage of our Mother.

On December 3, we will have a procession starting from Saint Mary of the Lake Church and walking through the streets of Lakewood to Holy Family Church. This is the second year we have held the pilgrimage, last year there were around 1300 people, this year we expect many more. So put it in your calendar and join us for these beautiful events.

Please pray for me and be sure of my prayers for you.

In all kindness your brother in the Lord
Fr. Guilherme A. Andrino, SVD



PARISH COMMUNITY



REMINDER: There Will be NO PREP Classes
Thursday, November 24
Please attend Mass
Anticipated Mass: Nov 23

7PM-Spanish in St. Anthony
7PM - Polish in St. Mary of the Lake

Thanksgiving Day Mass, Nov 24
9AM- English at St. Mary of the Lake
9AM- Spanish at St. Anthony
11AM- Spanish at St. Anthony

ADVENT DAY OF RECOLLECTION
SATURDAY NOV. 26 FROM 9-3PM

For Confirmation, Pre-Confirmation, & RCIA, come prepare to celebrate the season of His coming with a retreat including Eucharistic Adoration in Holy Family Church. Rev. Nelson will be the guest speaker.

Good and gracious
God, we come before
You today united with
all who give You



thanks and praise. Fill us with gratitude for Your many blessings, both physical and spiritual.

We thank You in particular this day for the gifts of food and family. Bless this food, Lord, that it may nourish our bodies. Bless our family, especially those who can't be with us today. Also, today, we remember those of our family who have gone to be with You.

Grant us Your spiritual blessings and help us pray daily for the grace to serve You in response to Your bountiful gifts to us. Bless all who serve You throughout the World. We pray this in the name of Jesus, Your Son, Our Lord, who gives all things freely according to our

THE GREAT FEAST OF OUR LADY OF GUADALUPE

The Parish of Our Lady of Guadalupe

invites you to

The Great Feast of Our Lady of Guadalupe

December 11 & 12, 2022

preacher: Rev. Raymond Asagdem, SVD

It will start at 8:00 pm Dec. 11 (with music, cultural dances and different presentations)

Masses: December 12 - There will be one at 1 am with Mariachi, at 12 pm and 7pm with the choirs of the Parish. Presentation of Apparitions and Dance of Indians at each Mass. During the presentations we will be sharing with the community hot chocolate, Tamales, and bread in the Parish Hall
Come with us to celebrate our heavenly mother!

All events in St. Anthony Claret Church
780 Ocean Ave. Lakewood, NJ



OUTREACH

Saint Vincent de Paul Society (SVdP) Food pantry hours: 9:30 AM to 12:30 PM Thursday and Saturday.



Saint Vincent de Paul Society is looking for **BI-LINGUAL VOLUNTEERS** to help at the pantry on Thursdays and Saturdays from 9:15 am to 12:30 pm. If you wish to volunteer please **contact Nancy at 732-275-7199**.

You can drop off Food donations in the bin when you go to Mass or at the Pantry (trailer's in the Lower parking lot at Saint Mary's Church) on Thursday or Saturday between 9:30am and 12 Noon.

For those seeking financial aid!! Help is here for Rent and Utilities!! Call the SVDP Hotline for assistance, 732-534-9375 or visit us at the pantry on Thursday from 9:30—12:30.

CATHOLIC CHARITIES: To obtain information about The Homeowners Assistance Fund click on: <https://njerma.com/>

Catholic Charities and Recycle-America offer a new service. To schedule a pickup, please call 609-906-0004 or email racworld2015@gmail.com.

Catholic Charities provides assistance with food, housing, drug addiction, domestic violence, and immigration services. If you know a parishioner needing help, please contact us at <http://www.catholiccharitiesrenton.org> or call 800-360-7711.

Caregiver Volunteers: 732-505-2273 or check out the newsletter at www.caregivers.org

November 20 – Christ The King

A Vocation View: The Church needs shepherds. Pray that the bishops will lead us well and rely on the power of God.



**DIVINE WORD MISSIONARIES and
SISTER SERVANTS OF THE HOLY SPIRIT 800-553-3321**

ADVENT RETREAT

With Fray Nelson Medina

Dom. priest and Doctor of Fundamental Theology

SATURDAY, NOVEMBER 26TH

RELIGIOUS EDUCATION STUDENTS FROM 9-3pm
Spanish / Español / Hiszpański in Holy Family



SATURDAY, NOVEMBER 26TH FOR ADULTS FROM 4-7pm
English / Inglés / Angielski in Holy Family

CEMETERY NEWS

The monthly cemetery Rosary Service will not be celebrated in English 1pm in MQP Mausoleum for the winter months.

HEALTH EDUCATION WORKSHOP

Nov 22 & 30—6-7:30P HOLY FAMILY COMMUNITY CENTER

Come join this great free event. This program is to help people live healthier lives. These programs are designed for children, adults, and seniors. A few topics we would be discussing are Diabetes, Women's health issues, Make your doctor's visit worthwhile, Stress management, Cyber-bullying, etc.

ANUNCIOS PARROQUIAL



RECUERDO:

NO Habrá Clases de catecismo
Jueves, 24 de Noviembre
No olvide a asistir a misa

Misa Anticipada Miércoles 23 de Noviembre
7PM- Español en San Antonio

Día de Acción de Gracias, 24 de Noviembre
9AM- Ingles en Sta. María de Lago
9AM Español en San Antonio
11AM- Español en San Antonio

RECUERDO DE ADVIENTO
SÁBADO NOV. 26 DE 9-3PM

Ven a prepararte para celebrar la
temporada de Su venida con un retiro que incluye
Adoración Eucarística en la Iglesia de la Sagrada
Familia. El reverendo Nelson será el orador
invitado. Para Confirmación, Pre- Confirmación , y



Acción de Gracias

Dios bueno y misericordioso, hoy venimos ante ti unidos con todos los que te dan gracias y te alaban. Llénanos de gratitud por Tus muchas bendiciones, tanto físicas como espirituales.

Te agradecemos en particular este día por los regalos de comida y familia. Bendice este alimento, Señor, para que alimente nuestros cuerpos. Bendice a nuestra familia, especialmente a aquellos que no pueden estar con nosotros hoy. Además, hoy recordamos a aquellos de nuestra familia que han ido a estar contigo.

Concédenos tus bendiciones espirituales y ayúdanos a orar diariamente por la gracia de servirte en respuesta a tus generosos dones para nosotros. Bendice a todos los que te sirven en todo el mundo. Te lo pedimos en el nombre de Jesús, tu Hijo, nuestro Señor, que da todas las cosas gratuitamente según nuestras necesidades. Continúa bendiciéndonos y danos

Tu paz. amén



SÁBADO 26 DE NOV.
POR ADULTOS EL 4-7pm
English / Inglés / Angielski en Sagrada Familia

CAMPAÑA ANUAL CATÓLICA 2021

¡Todavía necesitamos su apoyo! La meta para nuestra parroquia es de \$50,000.00. Hasta la fecha la Diócesis ha recibido \$26,366.57. Este dinero provino de 185 donantes. Si llegamos al 100%, 20% volverá a la parroquia. Por favor, considere ayudarnos a alcanzar nuestra meta.

REFLEXIÓN SEMANAL DE NUESTRO PASTOR

"Este es el Rey".

Queridos hermanos y hermanas,

Estamos al final de nuestro Año Litúrgico. Es el final del año católico o de nuestra liturgia y la próxima semana comienza nuestro nuevo año, con el tiempo de adviento.

Nuestra liturgia de fin de año nos lleva a reflexionar sobre la persona de Jesús como rey del universo.

Jesús es un tipo diferente de rey. Es un rey que aun en su momento de sufrimiento sabe escuchar a quienes lo llaman. Hoy en la cruz le dice a uno de los hombres crucificados con él que estaría con él en su reino.

El hijo de Dios tomó nuestra condición humana para librarnos de la muerte eterna.

Hoy la iglesia a nivel mundial ora reconociendo a Jesús como Rey, celebramos a Cristo Rey del Universo, ¡porque todo le pertenece a Él!

Y a todos aquellos que entiendan eso y lo profesen con el corazón y la mente, también recibirán una parte de su Reino.

Iluminados por el Espíritu Santo, también nosotros profesamos que Jesús es nuestro Rey. Como cristianos bautizados, compartimos la realeza de Cristo, y la ejercemos cuando verdaderamente nos ponemos al servicio de los demás.

La próxima semana empezamos el Adviento. Con el Adviento, daremos comienzo a un nuevo año litúrgico. Y también nos estaremos acercando a una de las celebración más grande de nuestra parroquia, la fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe. Para estar bien preparados, tendremos algunos eventos antes del día de la fiesta. El 27 de noviembre recibiremos las antorchas de Guadalupe en nuestra parroquia. Estas son las antorchas que se encendieron en nuestra concatedral y se enviaron a todas las parroquias para representar la peregrinación de nuestra Madre. El 3 de diciembre, tendremos una procesión que comenzará en la iglesia de Santa María del Lago y caminará por las calles de Lakewood hasta la iglesia de la Sagrada Familia. Este es el segundo año que tenemos la peregrinación, el año pasado fueron alrededor de 1300 personas, este año esperamos muchas más. Así que anótelos en su calendario y únase a nosotros para estos hermosos eventos.

Por favor oren por mí y estén seguros de mis oraciones por ustedes.

Con toda bondad tu hermano en el Señor

Padre Guilherme A. Andrino, SVD



SOLEMNIDAD DE NUESTRO SEÑOR CRISTO REY

20 DE NOVIEMBRE DEL 2022

ANUNCIOS PARROQUIAL

NUEVE ESPERANZA EL GRUPO DE JÓVENES
viernes 9 de diciembre
de 7:00 a 9:00 p. m

El GRUPO DE JÓVENES NUEVA ESPERANZA probará una nueva noche y hora a partir del viernes 9 de diciembre de 7:00 a 9:00 p. m. en el edificio blanco al entrada de Holy Family. Esperamos verte allí por fe, diversión y comida. Estamos muy contentos de que nuestra parroquia Nuestra Señora de Guadalupe este reintegrado el grupo de jóvenes Nueva Esperanza. Las reuniones es para jóvenes de 13 a 17 años de edad.



LA GRAN
FIESTA DE
NUESTRA
SEÑORA DE
GUADALUPE



La Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe

te invita a La Fiesta el 11 y 12 de diciembre de 2022

Fray Raymond Asagdem, SVD

Dará inicio a las 8:00 pm el 11 de diciembre (con música, bailes culturales y diferentes presentaciones)

Misas: 12 de diciembre - Habrá una a la 1 am con Mariachi, a las 12 pm ya las 7 pm con los coros de la Parroquia. Presentación de Apariciones y Danza de Indios en cada Misa. Durante las presentaciones estaremos compartiendo con la comunidad chocolate caliente, Tamales y pan en el Salón Parroquial

¡Ven con nosotros a celebrar a nuestra madre celestial!

En la Iglesia de San Antonio Claret
780 Ocean Ave. Lakewood, Nueva Jersey

La Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe de Lakewood Les Invita

3 Dec
8Am - 12PM

Procesión y Misa

Antorchas de Guadalupe

Empezando de la Iglesia Santa Maria del Lago

Misa sera celebrada en la Iglesia de la Sagrada Familia

PATICEPE CON NOSOTROS DE ESTA CELEBRACION
43 Madison Ave. Lakewood, NJ - 08701
Para mas informacion llama a Cori:

(732)-363-0139

WWW.OLGLAKEWOOD.ORG

Made with PosterMyWall.com

COMUNIDAD PARROQUIAL

DUSZPASTERSTWO POLSKIE

TALLERES DE EDUCACIÓN PARA LA SALUD

Centro Comunitario de la Sagrada Familia,
el 22 y 30 de Noviembre de 6:00pm. a 7:30pm.!
¡Únase a este gran evento gratis ! Este programa es pa-
ra ayudar a las personas a vivir vidas más saludables.
Estos programas están diseñados para niños, adultos,
personas mayores y personal. Algunos temas que
discutiremos son la diabetes, Asuntos relacionados a la
salud femenina, cómo obtener lo mejor de su consulta
con un medico, el manejo del estrés, Ciber-acoso, etc.

**PROCESIÓN Y MISA DE ENCERAMIENTO DE LAS
ANTORCHAS DE GUADALUPE, SABADO
DICIEMBRE 3**

Las antorchas se encendieron el 29 de octubre y han
recorrido toda la Diócesis acompañadas de misas, ro-
sarios y festividades culturales en honor a Nuestra Se-
ñora de Guadalupe. ¡Las antorchas se volverán a juntar
el 3 de diciembre en Lakewood para la caminata dioce-
sana por las calles y la Misa de clausura de
Nuestra Señora de Guadalupe aquí! La cami-
nata comienza a las 8:00 am en el estaciona-
miento de la iglesia Santa Maria del Lago.

La Misa se celebrará con las demás par-
roquias de la Diócesis a las 12 del mediodía
en la Iglesia Sagrada Familia. Ven y únete a la
celebración.

Estamos vendiendo boletos de rifa de \$ 5
para apoyar la celebración parroquial de la
Fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe.



**HORARIO DE DISPENSA DE COMIDA:
Jueves y Sábado, 9:30 AM - 12:30 PM
En: Parqueadero Santa María de Lago.**

La Sociedad San Vicente de Paúl está buscando
voluntarios para ayudar en la dispensa los jueves y
sábados. Si puede dedicar 3 horas al mes para
ayudarnos a ayudar a nuestros vecinos,
especialmente si es bilingüe. Si desea ser voluntario
comuníquese con Nancy 732-275-7199. Agradecemos
todo el generoso apoyo a nuestros hermanos y
hermanas necesitados cada mes.

**Para aquellos que están buscando ayuda con
su Renta y utilidades:** La Sociedad St. Vincent DePaul
está aquí para ayudarles. Llame a la línea directa de
SVPD para obtener ayuda, 732-534-9375 o visítenos
en la dispensa el jueves de 9:30 a 12:30.

Donaciones de alimento: Apreciamos todo el apoyo
generoso. Puede entregar sus donaciones de
alimentos en las oficinas de las iglesias de St.
Anthony Claret, de Lunes a Viernes, de 1PM a 5:00
PM. También durante las misas, o en la oficina
de Santa Maria de Lago (9am-4pm) Necesitamos de
papel, arroz, jabón, y leche de cartón. Se agradecen
las donación monetarias.

OD PROBOSZCZA

““To jest Król.”

Drodzy Bracia i Siostry,
Jesteśmy u kresu naszego roku liturgicznego, a w
przyszłym tygodniu zaczyna się nasz nowy rok, wraz
z czasem adwentu.

Pod koniec roku nasza liturgia prowadzi nas do
refleksji nad osobą Jezusa jako Króla wszechświata.
Jezus jest innym typem króla. Jest królem, który
nawet w chwili cierpienia potrafi słuchać tych,
którzy go wzywają. Dzisiaj na krzyżu mówi o ludziach
ukrzyżowanych z Nim, że jeden z nich będzie z Nim
w Jego królestwie.

Syn Boży wziął naszą ludzką kondycję, aby uwolnić
nas od wiecznej śmierci.

Dzisiaj Kościół modli się na całym świecie, uznając
królowanie Jezusa, czcimy Chrystusa Króla
Wszechświata, ponieważ wszystko należy do Niego!
A wszyscy, którzy je rozumieją i wyznają sercem i
umysłem, otrzymają również udział w Jego
Królestwie.

Oświeceni przez Ducha Świętego, wyznajemy
również, że Jezus jest naszym Królem. Jako
ochrzczeni chrześcijanie uczestniczymy w
królowaniu Chrystusa i korzystamy z tego królestwa,
kiedy naprawdę oddajemy się na służbę innym.

W przyszłym tygodniu przenosimy się do Adwentu.
Wraz z Adwentem rozpoczniemy nowy rok
liturgiczny. Zbliżamy się również do jednego z
największych obchodów naszej parafii, święta Matki
Bożej z Guadalupe. Aby być dobrze przygotowanym,
bądźmy mieli kilka wydarzeń przed tym świętem.
27 listopada otrzymamy pochodnie z Guadalupe w
naszej parafii. Są to pochodnie, które zapalono w
naszej konkatedrze i rozesłano do wszystkich parafii,
aby reprezentowały pielgrzymkę naszej Matki. 3
grudnia odbędzie się procesja rozpoczynająca się od
kościółka Matki Boskiej z Jeziora i idąca ulicami
Lakewood do kościoła Świętej Rodziny. To już drugi
rok pielgrzymki, w zeszłym roku było około 1300
osób, w tym roku spodziewamy się znacznie więcej.
Umieść go w swoim kalendarzu i dołącz do nas na te
piękne wydarzenia.

Proszę, módlcie się za mnie i bądźcie pewni moich
modlitw za was.

Z całą łaskawością brat wasz w
Panu;
Fr. Guilherme A. Andrino, SVD



DUSZPASTERSTWO POLSKIE

DODATEK



PAMIĘĆ:

NIE BĘDZIE ZAJĘĆ Z KATECHIZMU
CZWARTEK, 24 LISTOPADA
NIE ZAPOMNIJ WZIĄĆ UDZIAŁU W MSZY

Środa, 23 Listopada

7pm—Hiszpański SAC 7pm—Polski SML

Czwartek 24 Listopada

9am—Angielski SML

9am—Hiszpański SAC

11am—Hiszpański SAC

ADWENTOWY DZIEŃ SKUPIENIA

SOBOTA LISTOPADA. 26 OD 9:00AM DO 3:00PM

Pierwszy rok bierzmowanie, bierzmowanie i RCIA,
przyjdź przygotować się do świętowania czasu
Jego przyjścia z rekolekcjami, w tym adoracją eu-
charystyczną w kościele Świętej Rodziny. Wielebny
Nelson będzie NASZYM GOŚCIEM.



Nadal potrzebujemy Twojego wsparcia! Celem dla naszej połączonej parafii jest \$50,000.00. Do tej pory diecezja otrzymała \$26,366.66 dolarów. Pieniądze te pochodzą od 185 darczyńców. Jeśli osiągniemy 100%, to 20% wróci do parafii. Misja pozostaje taka sama, jaka była na początku; aby finansowo wzmocnić kościół, aby służył całemu ludowi Bożemu. Rozważ pomoc w osiągnięciu naszego celu.

**PROCESJA I KOŃCZĄCA MSZA POCHODNI
GUADALUPE**

Sobota, 3 grudnia



Pochodnie zostały zapalone 29 października i wędrowały po całej diecezji przy akompaniamencie Mszy św., różańców i uroczystości kulturalnych ku czci Matki Bożej z Guadalupe. Pochodnie zostaną przywiezione 3 grudnia do Lakewood na diecezjalną pielgrzymkę ulicami i zamykającą Mszę Guadalupe, zorganizowaną przez parafię Matki Bożej z Guadalupe tutaj! Pielgrzymka rozpoczyna się o godzinie 8:00 na parkingu przy kościele Mary of the Lake.

Msza św. zostanie odprawiona wraz z innymi parafiami diecezji o godz. 12.00 w kościele Świętej Rodziny. Przyjdź i dołącz do świętowania.

Sprzedajemy bilety na loterię o wartości 5 USD, aby wesprzeć parafialne obchody święta Matki Bożej z Guadalupe.

NOWA NADZIEJA

GRUPA MŁODZIEŻOWA NOWA NADZIEJA będzie próbować nowego czasu i miejsca spotkania, poczynając od 9 grudnia w piątek o godz. 19.00-21.00 w małym białym domku przy wejściu na parking Kościoła Świętej Rodziny. Mamy nadzieję, że spotkamy się tam dla wiary, zabawy i jedzenia. Cieszymy się, że możemy zaprosić nastolatki w wieku 13-17 lat z naszej parafii do przyłączenia się do grupy młodzieżowej NOWA NADZIEJA Matki Bożej z Guadalupe. Wszyscy są mile widziani. Planowanych jest wiele zabawnych rzeczy, takich jak wieczory filmowe, polowania na padlinożerców, wycieczki i prelegenci.

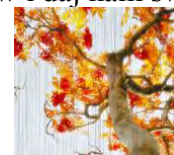


DORADCA PODATKOWY AARP

Fundacja AARP Tax-Aide poszukuje wolontariuszy. Potrzebujemy ludzi, nie tylko do przygotowywania zeznań podatkowych, ale także do bycia koordynatorami miejsca, witającymi, tłumaczącymi, umawiającymi na spotkania itp. Zapewnimy szkolenia. Jeśli jesteś zainteresowany, zadzwoń do Gail pod numer 732-908-8142 lub wyślij e-mail: gail.re.taxes@gmail.com, aby uzyskać szczegółowe informacje.

MODLITWA DZIĘKCZYNNA

Dobry i łaskawy Boże, przychodzimy dziś do Ciebie zjednoczeni ze wszystkimi, którzy Ci dziękują i oddają Ci chwałę. Napelnij nas wdzięcznością za Twoje liczne błogosławieństwa, zarówno fizyczne, jak i duchowe. Dziękujemy Ci szczególnie w tym dniu za dary jedzenia i rodziny. Pobłogosław ten pokarm, Panie, aby mógł karmić nasze ciała. Pobłogosław naszą rodzinę, zwłaszcza tych, którzy nie mogą być dziś z nami. Również dzisiaj wspominamy tych z naszej rodziny, którzy odeszli, aby być z Tobą. Udziel nam Twoich duchowych błogosławieństw i pomóż nam codziennie modlić się o łaskę służenia Tobie w odpowiedzi na Twoje obfite dary dla nas. Pobłogosław wszystkich, którzy służą Tobie na całym świecie. Modlimy się o to w imię Jezusa, Twojego Syna, naszego Pana, który daje wszystko za darmo zgodnie z naszymi potrzebami. Nadal nas błogosław i daj nam swój pokój. Amen



DUSZPASTERSTWO POLSKIE

DODATEK

PARAFIA MATKI BOŻEJ Z GUADALUPE W LAKEWOOD

ZAPRASZA NA

Wielką Uroczystość Matki Bożej z

Guadalupe

11 i 12 grudnia 2022 r.

kaznodzieja: Rev. Raymond Asagdem,
SVD

Rozpocznie się o 8pm, 11go grudnia (z muzyką, tańcem kulturalnym i różnymi prezentacjami)

Msze św. 12 grudnia: - Będzie jedna z Mariachi o 12:am, o 12:pm i 7pm z chórami parafii.

Przedstawienie objawień i tańca Indian podczas każdej Mszy św.

Podczas prezentacji podzielimy się ze społecznością gorącą czekoladą, tamales i chlebem w Sali Parafialnej. Chodź z nami, aby uczcić naszą niebieską matkę!

St. Anthony Claret CHURCH,
780 Ocean Ave. Lakewood, NJREKOLEKCJE ADWENTOWE

OD 9 DO 11 GRUDNIA BĘDĄ MIAŁY MIEJSCE W KOŚCIELE ST. MARY OF THE LAKE POLSKIE REKOLEKCJE ADWENTOWE. PIĄTEK I SOBOTA WIECZOREM A W NIEDZIELĘ ZAKOŃCZENIE NA MSZY ŚWIĘTEJ O 9:30AM.

Dziękuję wszystkim, którzy przekazali darowiznę, aby Święto Dziękczynienia było szczęśliwszym świętem dla tak wielu.

~Towarzystwo św. Wincentego a Paulo

WARSZTATY EDUKACJI ZDROWOTNEJ

22 i 30 listopada, od 6 do 7:30pm Holy Family Community Center

Dołącz do tego wspaniałego darmowego wydarzenia. Ten program ma pomóc ludziom żyć zdrowiej. Programy te są przeznaczone dla dzieci, dorosłych i seniorów. Kilka tematów, które omawiamy, to cukrzyca, problemy zdrowotne kobiet, sprawy, aby wizyta u lekarza była opłacalna, zarządzanie stresem, cyberprzemoc itp.



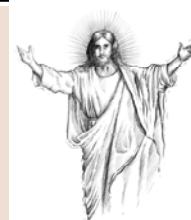
INFORMACJA

E-mail do o. Jana:

jpastuszczak@olglakewood.org

POLSKA SZKOŁA DOKSZTAŁCAJĄCAim. Aleksandra Janta Połczyńskiego w Lakewood, NJ **dyrektor:** Kasia Pawka

Tel. 732 239-5603

Email:dyrekcja@lakewoodpolishschool.com **Web-site:** www.lakewoodpolishschool.comAKADEMIA JĘZYKA POLSKIEGOw Manchester, NJ **dyr. mgr** Anna Tracz; tel. 732-278-9026 email: tuszym@al.com **Website:** https://www.polishlanguageacademy.comSAINT VINCENT DE PAUL FOOD PANTRY

Godziny pracy Banku Żywności dla potrzebujących: od 9:30 do 12:30 w czwartek i sobotę. Godziny pracy Banku Żywności dla potrzebujących: od 9:30 do 12:30 w czwartek i sobotę. Nie ma już godzin w poniedziałek, wtorek, środę, piątek lub niedzielę z racji obecnej sytuacji.

DLA OSÓB UBIEGAJĄCYCH SIĘ O POMOC FINANSOWĄ:

!!Pomoc w opłatach wynajmu mieszkania jest Dostępna!! Stowarzyszenie Świętego Wincentego a Paulo jest tutaj aby pomóc naszym sąsiadom w opłatach wynajmu oraz opłatach dodatkowych (elektryczność, woda, itd.). Dzwon po pomoc na numer: 732-534-9375 Lub odwiedź nas w punkcie rozdawania żywności w czwartek od 9:30 do 12:30. Biuro pomocy finansowej otwarte.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE DAWANIA PARAFII ONLINEDrozy bracia i siostry w Chrystusie Panu, wspierajmy naszą parafię, składając ofiarę "ONLINE". Ten program jest dostępny dla wszystkich naszych parafian, zaloguj się na stronie internetowej <http://www.olglakewood.org> i przejdź do „logo parafii” i postępuj zgodnie z instrukcjami, które są bardzo łatwe. Strona jest bardzo dobrze zabezpieczona przez TLS. Bóg zapłać za Wasze Serce pełne dobroci.WIADOMOŚCI Z CMENTARZA

W miesiącach zimowych, comiesięczne nabożeństwo różańcowe na cmentarzu w języku angielskim o godz. 1pm w Mauzoleum MQP, nie będzie odprawiane.

George S. Hassler Funeral Home

Personal Service

Original Family Owned and Operated Since 1978

Brian T. Hassler Manager N.J. Lic. No. 4054
George S. Hassler Owner & Director N.J. Lic. No. 3193
Gary T. Bowcock Director N.J. Lic. No. 3385

732-364-6808

www.hasslerfuneralhome.com

980 Bennetts Mills Rd., P.O. Box 1326, Jackson, NJ 08527

WET BASEMENT?

Quality 1st Basement
Systems

Contact us for a FREE ESTIMATE!

866-588-8317

BasementRepairNJ.com

ALL THINGS BASEMENTY!

- WATERPROOFING & FINISHING
- FOUNDATION PROBLEMS
- HUMIDITY & MOLD CONTROL
- NASTY CRAWL SPACES

NY Lic # 1274423 • NJHIC# 13VH01833300



**You sure I'm in the
right car seat?**

[LEARN MORE](#)

NHTSA

Help the
ASPCA put
a stop to
animal cruelty.



ASPCA
ASPCA.ORG
WE ARE THEIR VOICE™

www.asPCA.org

READY.GOV

Don't be afraid...Be Ready



**SAFE and SECURE
MEDICINE DISPOSAL**

A safe and secure way to dispose
of unused medication.

NJCONSUMERAFFAIRS.GOV/MEDDROP



Serving Lakewood Families Timothy E. Ryan Home for Funerals

Peace of Mind and Heart before, during and beyond

MARK L. SARIN

Senior Director • NJ License No. 4134

www.ryanfuneralhome.com

I have always believed
that funeral service
was a vocation and
not simply a career.
... Tim Ryan



TIMOTHY E. RYAN
Founder • 1951-2019

732-928-0032

DeBow Chapel • 150 West Veterans Highway • Jackson

**GOD
BLESS
AMERICA**

Please support your
parish by advertising
on the church bulletin.
Please call Bill Potter for
details (856) 607-3999



OPEN 7 DAYS

Bacoli Pizza
• PASTA & GRILL •

732-886-7054

LAKEVIEW VILLAGE PLAZA
174 NEW HAMPSHIRE AVE • LAKEWOOD

Beware of Social Security Phone Scams!



- **HANG UP** on phone scams.
- **TELL** your friends and family.
- Let's **SLAM** phone scams together.

Learn more at oig.ssa.gov/scam

D'Elia Funeral Home



Clifford B. Tantum, Manager, NJ Lic. No. 4078

Thomas A. D'Elia, President

Route 70 & Vermont Avenue • Lakewood, NJ 08701

732-363-1987

TILTON

BODYWORKS

Family Owned & Operated Since 1932 Senior Citizen Discount
1st & Monmouth Ave., Lakewood | 732-363-1301

**Phil's
Tree Service**
Trees Cut,
Branches Trimmed
Yards & Lots Cleared
657-5349

**KLAUS ROOFING
SYSTEMS**
by Quality 1st

✓ ROOF REPLACEMENT ✓ CLOG FREE GUTTERS
✓ ROOF REPAIR ✓ SKYLIGHT REPLACEMENT

Contact Us For a
FREE ESTIMATE!
833-471-1150
KlausRoofingchurches.com

\$500 OFF
**A FULL ROOF
REPLACEMENT**

Cannot be combined with any other offer. Please present at the time of estimate. Cannot be added to an existing estimate.



IRREPRESSIBLE

K.J. Alexander

To her, she's just another foster kid.

To them, she's the queen
who will save them all.



Available on
amazonkindle

**AVAILABLE
NOW!**
Scan Here:

Or Visit:
<https://amzn.to/322DlqT>

MATH & SCIENCE
TUTORING ALL SUBJECTS
~Reasonable Rates~
David F. Heithmar
davidfheithmar65@gmail.com
732-614-5432

THOMAS MONUMENT CO.

Creating Quality Memorial Tributes For Three Generations

MONUMENTS - CUSTOM LETTERING - STONE CLEANING

(We Are Conveniently Located Just 5 Miles Away From St. Mary's of The Lake Cemetery!)

1709 SILVERTON ROAD • TOMS RIVER, NJ 08753 • 732-255-1842

OLIVERIE
FUNERAL HOME
A Life Celebration® Home

732-657-4900

2925 Ridgeway Rd
Manchester, NJ 08759

732-719-7250

125 S. Cooks Bridge Rd
Jackson, NJ 08527

NATIONALLY RECOGNIZED FOR SERVICE EXCELLENCE



2014-2022 Pursuit of Excellence Recipient



**2015 & 2019
Community Service Award**
G. Oliverie, Mgr., NJ Lic #3833

